



# наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 26 (712)

13 ЛІПЕНЯ 2005 г.

## 16 - 17 ліпеня IV з'езд беларусаў свету

### Дарагія сябры "Нашага слова"!

Сёння мы паведамляем вынікі падпісной кампаніі на нашу газету на 3-ці квартал 2005 года. У нас адбылося сезоннае зніжэнне колькасці падпісчыкаў па ўсіх абласцях і ў цэлым па краіне. Аднак ёсць і раёны, дзе адбыўся рост падпіскі (Пружаны, Лунінец, Верхнедзвінск, Наваполацк, Полацк, Вілейка, Мядзель, Салігорск, Жыткавічы, Мазыр, Чачэрск, Воранава, Наваградак, Магілёў, Асіповічы, Шклоў), за што ім шчыры дзякуй.

Красавік Ліпень		Красавік Ліпень	
<b>Берасцейская вобласць:</b>		<b>Гомельская вобласць:</b>	
Баранавічы р.в.	12 11	Буда-Кашалёва	2 -
Бяроза р.в.	6 2	Брагін р.в.	1 1
Белаазёрск р.в.	3 3	Ветка р.в.	1 1
Бярэсце гор.	16 15	Гомель гор.	27 23
Ганцавічы р.в.	1 -	Гомель РВПС	1 1
Драгічын р.в.	2 2	Добруш р.в.	1 -
Жабінка р.в.	1 -	Ельск р.в.	1 -
Іванава р.в.	2 1	Жыткавічы р.в.	18 19
Івацэвічы р.в.	6 5	Жлобін гор.	5 3
Камянец р.в.	3 3	Калінкавічы гор.	1 1
Кобрын гор.	1 -	Карма р.в.	2 1
Лунінец гор.	- 2	Лельчыца р.в.	1 -
Ляхавічы р.в.	1 1	Лоеў р.в.	1 1
Маларыта р.в.	2 2	Мазыр гор.	3 4
Пінск гор.	9 8	Акцябарскі р.в.	1 -
Пружаны р.в.	5 7	Нароўля р.в.	1 1
Столлін р.в.	2 2	Петрыкаў р.в.	1 1
Усяго:	73 64	Рэчыца гор.	1 -

<b>Віцебская вобласць:</b>		<b>Гарадзенская вобласць:</b>	
Бешанковічы р.в.	2 2	Бераставца	6 6
Браслаў р.в.	1 1	Ваўкавыск гор.	10 10
Віцебск гор.	25 22	Воранава р.в.	6 7
Віцебск РВПС	2 1	Гародня гор.	32 30
Верхнедзвінск р.в.	9 11	Гародня РВПС	10 8
Глыбокае р.в.	4 4	Дзятла р.в.	7 4
Гарадок р.в.	4 2	Зэльва р.в.	2 2
Докшыцы р.в.	2 2	Іўе р.в.	5 4
Дуброўня р.в.	1 1	Карэлічы р.в.	4 4
Лёзна р.в.	1 1	Масты р.в.	10 7
Лепель р.в.	1 -	Наваградак гор.	5 7
Міёры р.в.	4 4	Астравец р.в.	8 7
Наваполацк гор.	22 27	Ашмянны р.в.	7 6
Ворша гор.	6 4	Смаргонь гор.	13 11
Полацк гор.	11 12	Слонім гор.	11 11
Паставы р.в.	3 3	Свіслач р.в.	8 7
Расоны р.в.	1 1	Шчучын р.в.	6 5
Сянно р.в.	2 1	Ліда	11 10
Талочын р.в.	1 -	Усяго:	161 146
Ушачы р.в.	4 2		
Чашнікі р.в.	3 2		
Шаркоўшчына р.в.	6 5		
Шуміліна р.в.	2 1		
Усяго:	117 109		

<b>Менская вобласць:</b>		<b>Магілёўская вобласць:</b>	
Беразіно р.в.	4 3	Бабруйск гор.	6 5
Барысаў гор.	3 2	Бабруйск РВПС	- -
Вілейка гор.	3 5	Бялынічы р.в.	1 -
Валожын гор.	7 5	Быхаў р.в.	1 1
Дзяржынск р.в.	3 2	Глуск р.в.	1 -
Жодзіна гор.	5 7	Горкі гор.	12 3
Клецк р.в.	2 -	Дрыбін р.в.	1 1
Крупкі р.в.	3 3	Кіраўск р.в.	1 -
Капыль р.в.	1 -	Клічаў р.в.	1 1
Любань р.в.	5 5	Клімавічы р.в.	3 1
Менск гор.	315 287	Касцюковічы р.в.	1 1
Менск РВПС	11 8	Краснаполле р.в.	1 1
Маладзечна гор.	15 14	Крычаў р.в.	1 1
Мядзель р.в.	2 5	Круглае р.в.	2 2
Пухавічы РВПС	7 7	Мсціслаў р.в.	1 1
Нясвіж р.в.	4 1	Магілёў гор.	12 18
Смалявічы р.в.	4 -	Магілёў РВПС	- -
Слуцк гор.	29 6	Асіповічы гор.	6 7
Салігорск гор.	3 4	Слаўгарад р.в.	1 1
Ст. Дарогі р.в.	2 1	Хоцімск р.в.	2 -
Стоўбцы р.в.	3 3	Чэрыкаў р.в.	2 1
Узда р.в.	2 1	Чавусы р.в.	2 1
Чэрвень р.в.	4 4	Шклоў р.в.	2 3
Усяго:	438 374	Усяго	60 48
		Усяго на краіне	928 807

### Яшчэ раз пра падпіску

Старшыня ТБМ Віленскага краю Юры Гіль шмат працуе на ніве беларушчыны. Праз "Наша слова мы стала даведваемся пра плён дзейнасці арганізацыі, якую ён ачольвае. Сёлета, годам, акрамя іншага, ён намагаецца зрабіць падарунак сваёй роднай Параф'янаўскай СШ Докшыцкага раёна – выпісаць на школьную бібліятэку газету ТБМ "Наша слова". Аднак да гэтага часу ягоня добрыя намеры не знаходзяць паразумення ў адміністрацыі школы.

З гэтай нагоды спадар Гіль двойчы звяртаўся ў Міністэрства адукацыі Беларусі. І за другім разам атрымаў ліст, у якім хоць і няма наўпростага адказу на пытанне, чаму ён не можа выпісаць на школу газету "Наша слова", але ў ім шмат цікавай і карыснай інфармацыі. Таму лічым неабходным даслаць поўны тэкст гэтага ліста да ведама настаўнікаў, адміністрацыі школ, усіх чытачоў "Нашага слова".

МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ  
РЕСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ  
Упраўленне  
агульнай сярэдняй адукацыі  
АКПА 00027626 вул. Саветская, 9  
220010, г. Мінск, тэл. 226 51 59  
факс (017) 260 84 83

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
Управление  
общего среднего образования  
ОКПО 00027626 ул. Советская, 9  
220010, г. Минск, тел. 222 68 48

E-mail: [rect@minedu.unibel.by](mailto:rect@minedu.unibel.by)

Гіль. Ю.  
вул. Рудас, 36, кв. 16,  
г. Вільнюс

У сувязі з Вашым паўторным пісьмом упраўленне агульнай сярэдняй адукацыі паведамляе наступнае.

Яшчэ раз пацвярджаем, што Міністэрства адукацыі рэкамендавала ўпраўленню адукацыі аблвыканкамаў і камітэту па адукацыі Мінскага гарвыканкама арганізаваць у 2005 годзе падпіску ва ўстановах, якія забяспечваюць атрыманне агульнай сярэдняй адукацыі, найперш на тыя выданні, заснавальнікам якіх з'яўляецца Міністэрства адукацыі. Гэта "Настаўніцкая газета", газеты "Раніца", "Знамя юности", "Переходный возраст", журналы "Роднае слова", "Народная асвета", "Пралеска" і інш. а таксама на перыядычныя выданні рэдакцыйна-выдавецкай установы "Літаратура і мастацтва" (часопісы "Полымя", "Маладосць", штотыднёвік "Літаратура і мастацтва" і інш.).

Падпіска ва ўстановах адукацыі ажыццяўляецца па рашэнні педагогічнага савета ўстановы, найперш на выданні, неабходныя для арганізацыі навучальна-выхаваўчага працэсу, і з'яўляецца добраахвотнай справай кожнай навучальнай установы.

Для станоўчага вырашэння Вашага пытання раім звярнуцца персанальна да тых настаўнікаў Параф'янаўскай сярэдняй школы Докшыцкага раёна, каму неабходна газета "Наша слова" у навучальна-выхаваўчай дзейнасці, і арганізаваць ім падпіску на гэтае выданне.

Начальнік упраўлення агульнай сярэдняй адукацыі  
У. К. Шчэрба.

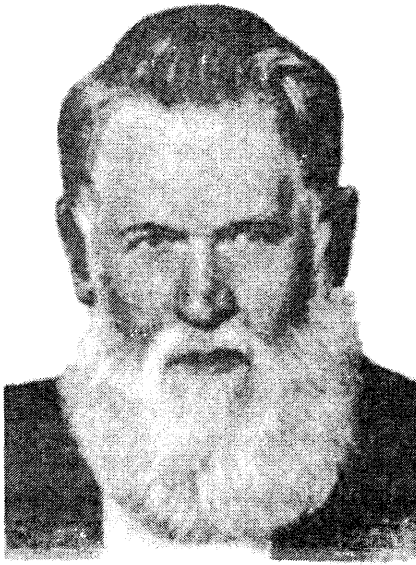
### ПАДЗЯКА

Гарадзенская абласная арганізацыя ГА "ТБМ імя Францішка Скарыны" выказвае шчыры "Дзякуй" кіраўніку фірмы "Свідравіна" Зылькову Сяргею Паўлавічу, прадаўцу будматэрыялаў, інжынеру-кабельшчыку, экалагу за фінансавую дапамогу пры падпісцы на II паўгоддзе 2005 года газеты "Наша слова" для 53 сельскіх бібліятэк і сярэдніх школ Гарадзенскай вобласці.

Ад імя абласной Рады ТБМ імя Ф. Скарыны  
А. Місцюкевіч.

### 105 гадоў з дня народзінаў Уладзіміра Дубоўкі

Уладзімір Мікалаевіч Дубоўка нарадзіўся 15.07.1900 г. у в. Агароднікі Пастаўскага раёна. Скончыў Нова-Вілейскую настаўніцкую семінарыю, Вышэйшы літ.-мат. ін-т імя В. Брусава (1924). У 1922-25 адказны сакратар паст-прэдства БССР пры ўрадзе СССР. У 1924-27 выкладчык бел. літаратуры ў Камуніст. ун-це народаў За-



хаду, у 1926-30

рэдактар Збору законаў і загадаў Рабоча-Сялянскага ўраду Саюза ССР. У 1930 арыштаваны і асуджаны на высылку ў Яранск, у 1937 - на 10 гадоў пазбаўлення волі. Рэабілітаваны ў 1957 г. Аўтар зборнікаў вер-

шаў "Строма", "Трысцё" і інш., паэмаў "Там дзе кіпарысы", "Браніслава", прыгодніцкіх апавесцяў для дзяцей "Жоўтая акацыя", "Ганна Алелька" і іншых твораў. Шмат перакладаў. Памёр 20.3.1976 г.

### Перайменаванне завершана



На трох сталічных праспектах з'явіліся шылды з новымі назвамі, нададзенымі ім указам прэзідэнта 9 траўня гэтага года.

Шылды выкананы ў нацыянальных бел-чырвона-белых колерах і паводле еўрапейскіх стандартаў. На шылдзе ўказваецца не толькі назва вуліцы і нумар дома, але ўказаны і нумары суседніх дамоў. Цяпер, калі стаіш, скажам, каля 20-га дома, не трэба думаць, дзе



знаходзіцца 18-ты, а дзе 22-гі дамы. Усё напісана.

На іншых вуліцах Менска таксама пачалі з'яўляцца новыя шылды.

Наш кар.

## ШОСТАЕ ПАЧУЦЦЁ, ВОСЬМЫ ЦУД СВЕТУ...

Ёсць у нашай мове, як і ў шмат якіх іншых мовах, фразеалагізм *шостае пачуццё* – калька з французскай (*sixieme sens*) або англійскай (*sixth sense*) моў. Ён абазначае “здольнасць інтуітыўна ўспрымаць, прадбачыць, угадаваць што-небудзь”. Вось некаторыя прыклады ягонага ўжывання ў маўленні: “*Ён смутна, шостым пачуццём, як заўсёды пазнае знаёмае, пазнаў словы, мабыць, першага прыпева*” (У. Караткевіч); “*Я ганарыўся, радаваўся, што шостае пачуццё мяне не падвяло і што маё каханне з першага погляду мае пад сабой рэальную, урадлівую глебу*” (У. Міхно); “*Сабака, дзякуючы свайму шостаму пачуццю, загадзя ведаў аб лёсе свайго гаспадара і прыбег на апошняе з ім развітанне*” (Ф. Аляхновіч).

Выток гэтага выраза, здаецца, зразумелы: чалавек і вышэйшыя жывёлы ўспрымаюць з’явы навакольнага асяроддзя з дапамогай пэўных органаў пачуццяў – зроку, слыху, нюху, смаку, дотыку. Выразам *шостае пачуццё* назвалі інтуіцыю – як дапаўненне да гэтых пяці пачуццяў. Першы, лічэбнік кампанент гэтага фразеалагізму не можа быць заменены ніякім іншым. Але супаставім надуманую, памылковую, нелагічную замену ў такіх кантэкстах: “*Нешта тут не так*”, – сёмым пачуццём Аляксандр адчуваў, што ўсё тут намнога складаней” (І. Дуброўскі); “*Пуол вышмыгнуў за дзверы. Ён нейкім дзесятым пачуццём улавіў: гэта той Яго Вялікасці Выпадак, які трэба хапаць за хвост*” (П. Міська); “*Люба нейкім, як кажуць, сёмым пачуццём адчувала, што размова Ашота па тэлефоне будзе тычыцца яе*” (В. Праўдзін). У апошнім прыкладзе ёсць і стылеўказальная ці заспэрагаліная агаворка, як *кажуць*, але менавіта т а к не кажуць, дакладней, не павінны казаць.

Выраз *шостае пачуццё* паводле этымалагічнай асновы свайго ўзнікнення мае падабенства да выраза *вошчыны цуд свету*, які прыйшоў у нашу мову і многія іншыя мовы як калька з англійскай мовы (*eighth wonder of the world*) і абазначае “штосьці дзіўнае, велічнае, незвычайнае”. Два прыклады: “Калі і ёсць у нас нейкі варты самага шчырага здзіўлення і захаплення “кантэкст”, дык менавіта наш “вошчыны цуд свету”, наша літаратура, якой адкрыта зайзд-

росцілі самыя аўтарытэтычныя знаўцы многіх народаў” (Г. Шупенька); “*І вошчы у беднай краіне пачынаецца будаўніцтва прызначанага здзівіць свет хрустальнага палаца, вошмага цуду свету*” (С. Букчына).

А склаўся гэты фразеалагізм так. У старажытныя часы лічылася, што на зямлі ёсць сем цудаў свету – грандыёзных надзвычайных збудаванняў: егіпецкія піраміды, вісячыя сады Саміраміды, храм Артаміды ў Эфесе, пахавальня Маўсола ў Галікарнасе, Калос радоскі (медная статуя на востраве Родас), маяк на востраве Фарос, статуя Зеўса ў Алімпіі. У наш час выкарыстоўваюць *выраз вошчыны цуд свету* для абазначэння чагосьці новага, нечаканага, надзвычайнага, як бы адштурхоўваючыся ад згаданых даўнейшых сямі цудаў (дарэчы, з магільным лікам “сем”, які называюць лікам гармоніі і нябеснай дасканаласці; параўнаем: сем пірамід, сем мудрацоў, сем дзён у тыдні, сем колераў вясёлкі, сем нот, сем адтулін галавы, сем шыйных пазванкоў...)

Зразумела, што, калі б хто-небудзь замест нарматыўнага, правільнага *вошчыны цуд свету* ўжыў “дзесяты” (цуд свету), гэта было б недарэчна, нелагічна. Памылкова, як недарэчным з’яўляецца і выкарыстанне замест правільнага *шостае пачуццё* памылковага “сёмае”, “вошмае” “дзесятые” (пачуццё).

Са сказанага, аднак, не вынікае, што ў фразеалагізмах нельга замяняць лічэбнік кампанент. Усе мы ўжываем, напрыклад, *сёмая вада на кісялі і дзесятая вада на кісялі, да сёмага поту і да дзесятага поту, сёмая (дзесятая) спіца ў коле*. І гэтыя варыянты фіксуюцца слоўнікамі як нарматыўныя, цалкам прымаальныя і дапушчальныя. Але такая варыянтнасць капанентаў-лічэбнікаў пашыраецца звычайна на фразеалагізмы, у аснове якіх нерэальны вобраз, пабудаваны на тым ці іншым мастацкім прыёме: гіпербале, літоце, іроніі, алагізме і г.д. на пачатку свайго фразеалагічнага жыцця гэтыя выразы ўжываліся толькі з кампанентам *сёмы* (ў розных яго склонавых формах), які першапачаткова абавязна значаў дастаткова вялікі.

Пасля *сёмы* акруглілі, паралельна сталі ўжываць і *дзесяты*. Сэнс фразеалагізму ад такой замены не змяняўся, адчувалася тая самая

нерэальнасць вобраза.

Што да этымалагічнай асновы фразеалагізму *на сёмым небе*, то яе толькі адносна можна лічыць нерэальнай. Выток фразеалагізму – уяўленні старажытных грэкаў, арабаў пра будову свету: купал неба нібыта складаецца з сямі крышталевых сфер; на верхнім, сёмым небе, дзе знаходзіцца Бог, рай, царства нябеснае. На аснове гэтых уяўленняў склаўся фразеалагізм са значэннем “празмерна шчаслівы, вельмі задаволены”: “*Яны і бацькі іх будуць на сёмым небе*” (Я. Колас); “*Я быў, як кажуць, на сёмым небе*” (М. Хведаровіч). Ён супадае сваім значэннем, вобразнасцю, лексічным значэннем, граматычнай структурай з такімі ж адпаведнікамі ў славянскіх, а таксама англійскай, нямецкай і некаторых іншых мовах. Фразеалагізм прыйшоў ва ўсходнеславянскія мовы, відаць, як калька з французскай мовы (*au septieme ciel*).

Зыходная вобразнасць скальванага фразеалагізму сучаснымі носьбітамі мовы не ўсведамляецца, і гэтым можна вытлумачыць з’яўленне ў некаторых беларускіх гаворках варыянта *на дзесятым небе*. Варыянт стаў шырока выкарыстоўвацца і ў літаратуры: “*На дзесятым небе быў, калі набіў зернем першы бункер*” (А. Мальдзіс); “*Ніна была на дзесятым небе ад радасці*” (М. Лобан); “*А калі ты падорыш мне дачку, а пасля і сына, дык мы на дзесятым небе будзем*” (І. Козел); “*Жэня быў на дзесятым небе ад радасці*” (В. Паскураў). Ужыванне гэтага варыянта ў літаратурнай мове, народжанага па аналогіі з выразамі *сёмая (дзесятая) вада на кісялі, да сёмага (дзесятага) поту, няма падставы кваліфікаваць як адхіленне ад нормы. Дарэчы, у сербскахарвацкай літаратурнай мове нормай лічыцца *на дзесятым небе*. У беларускіх слоўніках апошніх гадоў фразеалагізм падаецца ў форме *на сёмым (дзесятым) небе*.*

Калі цяпер вярнуцца да апісаных вышэй фразеалагізмаў *шостае пачуццё* і *вошчыны цуд свету* і задумацца, а ці не можа і з імі здарыцца такое ж, як з выразам *на сёмым небе*, дык адказ павінен быць толькі адмоўным. Яны трывала захоўваюць і надалей будуць захоўваць сваю адзіную, безварыянтную форму ва ўсіх ці амаль ва ўсіх еўрапейскіх мовах.

Іван Лепешаў.

## БЕЛАРУСКАЯ МОВА

Даклад сп. Змітра ВАЛАДКЕВІЧА, прачытаны на чэрвеньскім сходзе нью-ёрскага аддзелу БАЗА 12 чэрвеня 2005 года

*12 чэрвеня ў грамадскай зале пры Саборы Кірылы Тураўскага ў Брукліне адбыўся чарговы сход Нью-Ёрскага аддзелу БАЗА. Былі разгледжаны падзеі ў Беларусі і вакол яе. Малады сябар аддзелу Зміцер Валадкевіч выступіў з дакладам пра беларускую мову і неабходнасць яе вывучэння. З невялікімі скаратамі прапануем гэты даклад нашым чытачам.*

Я хачу данесці да вас наступныя словы пра нашу родную мову, каб вы лепш прыгледзеліся да таго нашага, што ёсць у нас, і пра што мы часам забываем. Таго нашага, што дае нам больш сілаў і што патрэбна для існавання нашай нацыі. Сілы ў нас заўжды ёсць! Толькі трэба адчыніць унутры нас патайныя дзверы і мы вызвалім столькі жыццёвай энергіі, што нам проста і не спілася. І як раз цяпер нам неабходна гэтая энергія, калі на нашай радзіме творыцца вялікая несправядлівасць. Дык вошчы, адным з галоўных ключоў, якім мы адчынім гэтыя патайныя дзверы, і з’яўляецца нашая родная беларуская мова.

Паглядзіце на іншыя народы. Усе яны сталі на свае ногі, не з’яўляюцца адсталымі, яны гавораць на сваіх родных мовах! Гляньце на ўсход... Краіна Ўзыходзячага сонца... Як далёка яна прасунулася ў сваіх развіццях. Японцы маюць толькі адную дзяржаўную мову. Так і іншыя развітыя краіны.

А нашыя знакамітыя нацыянальныя дзеячы, як Францішак Скарына – хіба яны ўзбагачалі нашу мову толькі дзеля таго, каб мы яе забылі? Каб мы страцілі нашу нацыянальную еднасць, нашу культуру, неад’емнаю часткай якіх і з’яўляецца нашая родная мова?

Трэба браць прыклад з такіх нашых землякоў, як Скарына. Ён зрабіў шмат для беларускай нацыі, і ягоная мова была беларуская. Скарына – гэта наш гонар, традыцыя, нашая гісторыя. А гэта ўсё і ёсць нашая сіла! А сіла нам неабходная дзеля барацьбы з злачынцамі, якія жывуць у нашай краіне і забіваюць наш народ як фізічна, так і маральна. Выйграе толькі моцны. Дык давайце ж збяром усе нашыя сілы. Давайце гаварыць толькі па-беларуску. А расейская мова будзе замежнаю для нас і не будзем рабіць яе роднаю. Бо складаецца такое ўражанне, што мы з Расеі, калі гаворым па-расейску. Давайце зробім так, каб усе мы гаварылі па-беларуску. Давайце будзем ведаць нашу родную мову лепш за замежныя.

Успамінаю адзін выпадак са мною. Разгаварыўся быў з знаёмым амерыканцам. І ён спытаў мяне: “А як па-беларуску...?”

Я дакладна ня памятаю, якое слова ён хацеў ведаць, але факт у тым, што я не ведаў гэтага слова па-беларуску, толькі па-расейску ды па-ангельску. Тады ў мяне на душы стала некае кепска.

Я лічу, што даведвацца новае пра нашу мову – гэта вельмі цікава. А па-другое, нашы веды – гэта зброя супраць любога ворага. І калі ўсё скласці разам: і нашу мову, і веды пра родную мову, і веды па гісторыі, традыцыях беларусаў, тады мы знішчым тое зло, якое ёсць на нашай Радзіме! Таму я коротка прабягусь па гісторыі роднай мовы.

Першыя пісьмовыя помнікі з рысамі беларускамоўных асаблівасцяў з’яўляюцца ў 13-м ст. (“*Дамова смаленскага князя Мсціслава з Рыгаю і Гоцкім берагам*”, 1229). Старабеларуская літаратурная мова сфармавалася ў сярэдзіне 15-га ст., калі беларускія рысы набылі ў пісьменнасці значэнне літаратурнай нормы.

У часы Вялікага Княства Літоўскага беларуская мова была дзяржаўнаю на тэрыторыі Княства. Ёй карысталіся таксама і ў Польшчы, напрыклад, каралі Ягайла і Жыгімонт. Ёй таксама карысталіся князі Малдовы і Валахіі. На ёй былі запісаныя законы, статуты ВКЛ. Вялікі ўнёсак у развіццё беларускай мовы зрабіў Францішак Скарына, які пераклаў на беларускую мову Біблію. Вялікі ўнёсак у развіццё нашай мовы зрабілі такія дзеячы, як С. Будны, В. Цяпінскі, Л. Зізані, Л. Карповіч, М. Смятрышкі ды інш.

У 16-17 ст. ст. беларуская мова ўжывалася ва ўсіх відах пісьмовасці. Аднак напрыканцы 16-га ст. адбывалася ўзмацненая паланізацыя. Таму беларуская мова пачала мэтанакіравана выціскацца з дзелавай пісьменнасці польскаю моваю.

У 1696 годзе афіцыйна забаранілі ўжыванне беларускай мовы як дзяржаўнай і дзелавай. Але людзі ўжывалі яе ў вуснай гутарцы. Далучэнне Беларусі да Расеі ў 1772-1795 г.г. таксама спрыяла змяненню беларускай мовы. Новая літаратурная мова пачала стварацца ў першай палове 19-га ст. на жывой гутарковай аснове. Пасля кастрычніцкага перавароту беларускі народ атрымаў права карыстацца роднаю моваю ва ўсіх сферах дзяржаўнасці і культуры. Літаратурная беларуская мова ў працэсе свайго развіцця сінтэзавала часткі беларускіх гаворак. А што было далей, вы ведаеце? Яна пацярпела шмат уціску з боку камуністычных уладаў. Гэтыя рэпрэсіі даходзілі да таго, што фактычна яе забаранілі выкарыстоўваць. Нягледзячы на гэта, яна жыла. Жыла ў тых беларусах, якія не спалоха-

ліся дзяржаўнага прыгнёту ды НКВДыстаў і КГБэшнікаў. Далей, пачынаючы дзесяці з 80-х гадоў уціск ворагаў беларускай мовы прыняў іншую форму. Напрыклад, пачалі з’яўляцца розныя тэорыі, пабудаваныя на хлусні. Адныя даказвалі, што нашая мова дрэнна ўплывае на галасавыя з’вязкі, другія казалі – на інтэлект і г.д. Ужываліся розныя прыёмы ўздзеяння на беларускі народ: праз тэлебачанне, радыё, газеты. Нават зараз ёсць беларусы, якія ходзяць па беларускіх вуліцах і не ведаюць, што ім хлусяць, ім плююць у твар. Яны не заўважаюць гэтага. Такім людзям патрэбная дапамога. Трэба іх навучыць, даць веды і не баяцца іску. Чаму гэта не можам быць мы? Мы будзем вучыць нашу мову, затым пачнем навучаць беларускай мове тых, хто ў гэтым мае патрэбу. Сіла ў праўдзе. Веды – гэта сіла. І сіла заўжды жыве ў нас. Нашая родная мова – гэта сіла. І гэту сілу мы можам выкарыстоўваць не толькі ў барацьбе, але і ў штодзённым жыцці. Мы пазбудземся нястачы, якая пазбаўляе нас сілы. А сілы нам вельмі не хапае сёння. Яе не хапае кожнаму беларусу, які жыве ў Беларусі ці ў замежжы. Калі мы будзем ведаць родную мову, тады мы адчуем нашу нацыянальную годнасць. Мы адчуем, што ёсць такая нацыя, беларусы! Ёсць мы! Мы адчуем нашу еднасць, збярэмся і пакажам ўсяму свету, хто ёсць мы! Чаму мы не лепшыя за Японію? Чаму мы не лепшыя за Нямеччыну альбо Амерыку? Ды ў кожным з нас ёсць усё, каб быць не горшымі за іншых! Мы можам быць нават лепшымі за амерыканцаў ці японцаў. Беларусь можа быць лепшаю за Японію ды Амерыку! Нам трэба толькі наша родная мова! Мы павінны вывучаць яе!

Не трэба, каб мы гаварылі іншаземцам, што мы з Расеі. Давайце пакажам ім, што ёсць краіна Беларусь. Ёсць моцная краіна, якая мае усё, каб быць на ўзроўні іншых дзяржаваў. У яе ёсць усе шанцы перагнаць іншыя краіны. У нас ёсць свая родная мова. Ёсць незалежнасць! Дык навошта нам выкарыстоўваць у зносінах расейскую мову? Нам не патрэбна яна! Мы – беларусы!!! Мы маем уласную мову! І яна нашая, родная... І мы моцны народ, моцная нацыя! У нас, беларусаў, у генах закладзены той цудоўны механізм, што калі мы гаворым па-беларуску кожны дзень, то ён пачынае працаваць, вырабляць энергію, неабходную для нашай дзейнасці. Тады мы пачынаем думаць, як сапраўдныя беларусы. Мы тады ўжо не расейцы і не амерыканцы. І кожны з нас не горш за расейца, японца ці амерыканца. Давайце ж вывучаць і ведаць нашу родную беларускую мову!

Паводле “*Беларусь*” №510.

**Кніжная выстава ТБМ не працуе да 25 ліпеня.  
Бібліятэка ТБМ не працуе да 1 верасня.**



## 59-ы штогадовы з'езд ЗБВБ

У суботу, 11 чэрвеня 2005 года, адбыўся 59-ы гадавы з'езд Згуртавання беларусаў у Вялікай Брытаніі. Паседжанне пачалося а 2-й гадзіне папайдні ў Беларускай Культурна-Рэлігійным цэнтры на 39 Holden Rd у Лондане.

Старшыня Галоўнай Управы ЗБВБ сп-ня Лёля Міхалюк адкрыла з'езд прывітаннем усіх удзельнікаў і папрасіла прысутнага а. Аляксандра Надсана памаліцца з усімі за поспех з'езду.

Пасля малітвы была абраная мандатная камісія ў складзе сп. сп. Г. Пікарды М. Баяроўскага і С. Будкевіча, якая звернуўшы картатэку сяброў ЗБВБ са спісам прысутных, дэкларавала з'езд прамовным.

У прэзідыюм з'езду

былі абраныя сп. сп. П. Шаўцоў, М. Пачкаеў, Ясіловіч. Старшыня саступаючай Управы здала справаздачу з дзейнасці ЗБВБ за апошні год. Яна таксама зачытала справаздачу аб фінансавых справах арганізацыі, бо скарбнік С. Пяткевіч з-за стану здароўя не змог прысутнічаць. Абсалютовыюм саступаючай Управе, які прапанаваў сп. С. Будкевіч, быў падтрыманы адзінагласна.

Пасля гэтага пачаліся выбары новай Галоўнай Управы. Пасля дыскусіі адносна кандытатаў на гэтую пасаду старшынём, як і раней, была абраная Лёля Міхалюк. Заступнікам Старшыні стаў Мікола Пачкаеў, сакратаром і скарбнікам Сяргей Пяткевіч. Ва

Управу былі абраныя: П. Шаўцоў і А. Сенька, у наглядную раду спадары Ясіловіч, Вінаградаў і Калінін.

Новаабраная Старшыня ЗБВБ спн. Лёля Міхалюк падзякавала з'езду за давер і прапанавала закончыць з'езд адспяваннем нашых нацыянальнага гімну "Мы выйдзем шчыльнымі радамі".

Прыемна было бачыць на з'ездзе шмат новых маладых сяброў.

Пачастунак быў прыгатаваны сяброўкамі арганізацыі. Пры чарцы віна час праляцеў хутка, і трэба было вяртацца да сваіх куткоў.

Жыве Беларусь!

Сільвестар БУДКЕВІЧ  
Паводле газеты "Беларусь"  
№ 510.

**Сакратарыят ТБМ, рэдакцыя газеты "Наша слова шчыра вішуюць спадарыню Лёлю Міхалюк, а таксама ўсіх сяброў новай Галоўнай Управы з абранне на ганаровыя і адказныя пасады. Мы зычым Вам, шановныя сябры, плёну ў вашай працы на карысць нашай любай Бацькаўшчыны і спадзяёмся на нашыя з вамі далейшае шчырае і плённае супрацоўніцтва. Бо і з намі, і з вамі Жыве Беларусь!**

## Заявіць пра сябе па-беларуску

Па ўжо даўно забытай прычыне фестываль беларускамоўнай рок-музыкі "Басовішча" праходзіць у Польшчы. "Басовішча-2005" пройдзе 22-23 ліпеня, а на мінулым годзе ў Менску адбыўся адборачны тур конкурснай часткі фестывалю.

Паводле слоў аднаго з арганізатараў адбору маладых беларускіх груп на ўдзел у "Басовішчы" Вітала Супрановіча: "Сёлета тут сабралася шмат групаў з ужо вядомымі імёнамі, вы-

пушчанымі альбомамі і вялікім патэнцыялам."

Своеасаблівым лейтматывам вечарыны сталі словы: "Не спыніць" з песні групы "Водар Сусвет". Сапраўды колькі б не давялося адным ездзіць на з'ездзе ў Вільню ці Смаленск, а другім на фестывалі ў Польшчу, рух да нацыянальнага самавызначэння не спыніць. І хутка і з'ездзе і фестывалі будуць дома.

У фінале канцэрту перад падвядзеннем вынікаў адборачнага тура фестыва-

лю "Басовішча-2005" на сцэну выйшаў лідар групы "Нейра Дзюбель" Аляксандр Кулініковіч і прысвяціў песню "Жыццё" памяці Васіля Быкава.

З 20 удзельнікаў было адабрана 7 груп, а тых хто трапіў у фінал, і тых, хто застаўся за баром, а таксама гледачоў і слухачоў больш за ўсё радавала, што так шмат людзей спявае па-беларуску, а калі так шмат спявае, то колькі ж лухае?..

Наш кар.

## "АМЕРЫКА" па - беларуску

У Менску выйшаў Інфармацыйны бюлетэнь амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі ў Беларусі "АМЕРЫКА".

Бюлетэнь выйшаў на беларускай мове фарматам А-4 на 4-х старонках і ўтрымоўвае шэраг цікавай і карыснай інфармацыі пра ўзаемадачынненні ЗША і Беларусі ў розных сферах жыцця.

У бюлетэні змешчаны "Зварот Пасла Джорджа Крола", заява Пасла Джорджа Крола "З Днём Перамогі", артыкулы "Намеснік пасла звярнулася да ўдзельнікаў сустрэчы з нагоды публікацыі кнігі аб амерыканскай дапамозе Беларусі", "Кандаліза Райс выказалася наконт Беларусі", "Ваенныя аркестры ЗША і Беларусі разам выканалі "Дзень Перамогі", "У пошуках Чарнобыля" (пра выставу працаў беларускага фотамастака Юрыя Плюшчава, які ажыццявіў гэты праект пры падтрымцы Амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі) Амерыканскі ды-рыжор выступіў з мінскім аркестрам", "Публічнае і прыватнае Даяны Уоркер" (пра выставу ў Менску фотаработ фотажурналіста

## АМЕРЫКА

ІНФАРМАЦЫЙНЫ БЮЛЕТЭНЬ АМБАСАДЫ ЗЛУЧАННЫХ ШТАТАў АМЕРЫКІ ў БЕЛАРУСІ



### Зварот Пасла Джорджа Крола

11 ліпеня 2005 года, Менск

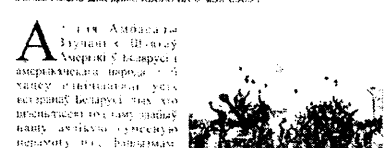
Вітаю вас у Амбасадзе Злучаных Штатаў Амерыкі ў Менску. Гэты амбасадзе з'яўляецца адной з 250 амерыканскіх дыпламатычных мсій для прадстаўніцтва інтарэсаў Злучаных Штатаў дыпламатычна, грамадзянства ЗША на ўсім свеце. Амбасадзе прадстаўляе ўладу ЗША ў Беларусі. Яе ўнікальнасць заключаецца ў тым, што яна прызначаецца Прэзідэнтам Злучаных Штатаў і адзначаецца Сенацім ЗША і прывіляцыя беларускім уладам у якасці прадстаўніцтва Злучаных Штатаў у Беларусі. Дыпламатычны персанал амбасадзе складаецца з некалькіх амерыканскіх супрацоўнікаў, якія выконваюць аднаасобныя важныя абавязкі, такія як ажыццяўленне кантактаў з беларускім уладам і грамадствам, выдана на беларускім грамадзянствам дакументаў у Злучаных Штатах, дамоўна амерыканскім грамадзянам, а таксама забеспячэнне дыпламатычнай амбасадзе ў аказанні ўсіх функцый амерыканскай персаналу дыпламатычна-беларускіх супрацоўнікаў амбасадзе.

Галоўная мэта амбасадзе - спрыяць стварэнню больш блізкага, дыпламатычнага і культурнага свавольства для амерыканскага народа і міжнароднай супольнасці. Амбасадзе імкнецца развіваць і прапагандаваць канструктыўныя сувязі і дыпламатыю, а таксама спрыяць уважліваму ўважэнню паміж амерыканскім і беларускім народамі. Амбасадзе імкнецца да больш шчыльнага супрацоўніцтва з усімі слаямі беларускага грамадства, асаблівым чынам у тым ліку барадбю і жанчынамі, міжнароднымі арганізацыямі і глабальнымі тэмамі. Злучаныя Штаты павялічваюць супрацоўніцтва і наміраюцца да афэктывнага партнёрства ў тым узаемавыгодным свеце.

Пасол Джордж Крол

### З Днём Перамогі!

Заява Пасла Джорджа Крола на 5 чэрвеня 2005 г.



Амерыканскі ды-рыжор выступіў з мінскім аркестрам. Публічнае і прыватнае Даяны Уоркер. Праект пры падтрымцы Амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі. Амерыканскі ды-рыжор выступіў з мінскім аркестрам. Публічнае і прыватнае Даяны Уоркер. Праект пры падтрымцы Амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі. Амерыканскі ды-рыжор выступіў з мінскім аркестрам. Публічнае і прыватнае Даяны Уоркер. Праект пры падтрымцы Амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі.

Амерыканскі ды-рыжор выступіў з мінскім аркестрам. Публічнае і прыватнае Даяны Уоркер. Праект пры падтрымцы Амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі. Амерыканскі ды-рыжор выступіў з мінскім аркестрам. Публічнае і прыватнае Даяны Уоркер. Праект пры падтрымцы Амбасады Злучаных Штатаў Амерыкі.

часопіса "Тайм" Даяны Уоркер, а таксама шэраг іншых інфармацыйных матэрыялаў, у тым ліку адказ на

пытанне "Якія дакументы трэба прадставіць, каб атрымаць візу?"

Наш кар.

### Беларуская мова-



наша будучыня

### Ахвяраванні на ТБМ

1. Бубала Ан. – 10000 р. г. Верхнедзвінск.
2. Барзана М.Р. – 5000 р., Акадэмія маст.
3. Зінкевіч У.Л. – 5000 р., г. Менск.
4. Кулік Анатоль – 6000 р., Наваполацк.
5. Сідараў Сяргей – 5000 р., Наваполацк.
6. Мярцалава Н. Ф. – 3000 р., Наваполацк.
7. Форкэль Кастусь – 3000 р., Наваполацк.
8. Рымша Алесь – 5000 р., Наваполацк.
9. Кунцэвіч Уладз. – 3000 р. Наваполацк.
10. Петруковіч Васіль – 19000 р., г. Менск.
11. Цялегін Лявон – 2000 р., г. Менск.

12. Балашук Анатоль – 2000 р., г. Менск.
13. Макачук Ан. – 10000 р., г. Слаўгарад.
14. Хадоскін-Ігнацікаў – 2000 р., г. Гомель.
15. Ждановіч Міхail – 5000 р., г. Менск.
16. Аляксей з Менску – 2000 р.
17. Надзея Барт-Юрэвіч

– 100 еўра, Германія

18. Патынчык Уладз. – 5000 р., г. Менск.
19. Нюнька Хведар - 10 еўра, г. Вільня.
20. Івановіч Б. А. - 50000 р., г. Менск.

Просім Вашыя ахвяраванні дасылаць на адрас: вул. Румянцава 13, г. Менск, 220005, альбо пералічыць на разліковы рахунак ТБМ № 3015212330014 у Менскай гардырэкцыі ААТ Белінвестбанка код 764 праз любое аддзяленне ашчадабанка Беларусбанк (камісійны збор пры гэтым не бярацца).

## Радзівілаўскі, беларускі, смачны



Менскі хлебазавод № 2 выпускае новы гатунак хлеба "Радзівілаўскі". Акрамя таго што хлеб высокай якасці, ён мае яшчэ і арыгінальную ўпакоўку, выкананую выключна на беларускай мове. А як жа інакш?

## Ксты...

Менавіта такую назву мае новая кніга класіка беларускай літаратуры Рыгора Барадуліна. Яе прэзентацыя адбылася ў Чырвоным касцёле 23 чэрвеня. Укладальнікам кнігі з'яўляюцца магістр тэалогіі ксёндз Уладзіслаў Завальнюк і кандыдат філалагічных навук, дацэнт Ала Скалоўская. Праца над літаратурна-мастацкім выданнем працягвалася з кастрычніка 2004 года. У ёй выкарыстаны фотаздымкі з архіваў Сяргея Шапрана і Алы Скалоўскай.

У прэзентацыі прынялі ўдзел і выступілі з прамовамі: Уладзіслаў Завальнюк, Андрэй Абламейка, народная артыстка Беларусі Марыя Захарэвіч і заслужаны артыст Беларусі Уладзімір Рагаўцоў, мастак Рыгор Сітніца, кіраўнік ПЭН – цэнтру Беларусі Лявон Баршчэўскі, паэты Генадзь Бураўкін і Уладзімір Някляеў, Ала Скалоўская.

У зале прысутнічала шмат прадстаўнікоў беларускай эліты: Сяргей Законнікаў, Сяргей Панізнік, Адам Мальдзіс, Уладзімір Вішнеўскі, Арлен Кашкурэвіч, Вікторыя Кустава, і іншыя...

У мерапрыемстве прыняло ўдзел каля 200 чалавек. Менавіта такі наклад кнігі "Ксты". Усе прысутныя мелі магчымасць набыць яе ў шапіку ля касцёла. Амаль усе асобнікі літаратурна-мастацкага выдання былі прададзены, але некалькі кніг там яшчэ засталася.

Літаратурна-мастацкае выданне каштуе 7 тысяч. Хочацца падзякаваць Рыгору Барадуліну, які падараваў нам цудоўныя вершы, што былі напісаны ў 1996-2005 гадах.

Аляксей Шаляхоўскі.

### Паведамленне

Грамадскае аб'яднанне "Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны" УНП 100129705			
атрымальнік плацяжы			
Мінская гарадская дырэкцыя ААТ "Белінвестбанка"			
назва банкі			
Рахунак атрымальніка	3015212330014	Асбавы рахунак	764
(прэспішча, імя, імя па-белску, адрас)			
Від плацяжы		Дата	Сума
Ахвяраванні	на дзейнасць		
ТБМ			
		Пеня	Разам
Плательшчык			
Грамадскае аб'яднанне "Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны" УНП 100129705			
атрымальнік плацяжы			
Мінская гарадская дырэкцыя ААТ "Белінвестбанка"			
назва банкі			
Рахунак атрымальніка	3015212330014	Асбавы рахунак	764
(прэспішча, імя, імя па-белску, адрас)			
Від плацяжы		Дата	Сума
Ахвяраванні	на дзейнасць		
ТБМ			
		Пеня	Разам
Плательшчык			



# Ксёндз Адам Станкевіч: падзея і дакументы

25 чэрвеня ў Вільні, у Базыльянскіх Мурах, на будынку, дзе да вайны месцілася Віленская беларуская гімназія, намаганнімі старшыні Таварыства Беларускай Культуры ў Літве, адбылося ўрачыстае адкрыццё дошкі выбітнаму дзеячусь ксяндзу Адаму Станкевічу. З пачатку дзейнасці ТБК, Старшыня паставіў задачу – ушанаваць памяць вядо-

гімназіі, у якой А. Станкевіч выкладаў рэлігію, побач з табліцай пастцы Наталлі Арсенневай. Дошку зрабіў вядомы лідскі мастак Рычард Груша. Нажаль сам мастак на імпрэзу не змог прыехаць, затое прысутныя адзначылі высокі мастацкі ўзровень працы. На свяце было шмат моладзі, былія вучні і выпускнікі Віленскай беларускай гімназіі, многія

павёў біяграфію А. Станкевіча. Напрыканцы Хв. Нюнька зачытаў урывкі з допытаў ксяндза. На імпрэзе прысутнічалі журналісты. Зроблена відэакасета.

У гэты ж дзень табіцу знялі, яна часова знаходзіцца ў сядзібе ТБК.

Нейкі злы рок на беларускія мемарыяльныя дошкі: сарвалі барэльеф Рыгора Шырмы, украдзены

Допыт 15. 04. 49 г. 21.30-630  
Станкевіч А. Скончыў у 1918 г. рымска-каталіцкую духоўную акадэмію ў г. Ленінградзе (Пецебурзе).

З дазволу япіскапа Матулявічуса пераехаў у Вільню і прызначаны ў якасці выкладчыка закону ў гімназіі. У гімназіі служыў да 1932 г., пасля чаго польскімі ўладамі быў адхілены ад службы ў Віленскай Беларускай гімназіі і служыў да 1938 году вікарным ксяндзом пры польскім касцёле “Святога духа” пры Дамініканскім клештары. У 1938 г. палкоўнікам Бацянінскім, ваяводам Вільні, быў высланы з межаў Вільні за палітычную недабранадзейнасць. Я выехаў у Наваградскае ваяводства – горад Слонім і служыў у якасці капелана польскага кляштару да жніўня 1939 г.

Са жніўня 1939 г. да 1942 г. служыў настояцелем пры каталіцкім касцёле “Святога Мікалая” у гор. Вільні для беларусаў. Паяня, касцёл “Св. Мікалая” галоўным чынам абслугоўваў літоўцаў, але там жа праходзіла служба і для беларусаў. Адначасна пры касцёле з 1939 г. па 1941 г. быў дырэктарам беларускай прагімназіі. У 1941 годзе прагімназія была рэарганізавана ў гімназію. У апошні быў да 1944 года кананістам і выкладаў беларускую мову. З 1942 г. да жніўня 1948 г. я быў рэктарам касцёла “Святога Мікалая” пры клештары манашак бернардынак. Са жніўня 1948 г. пасля закрыцця названага касцёла, быў вікарным ксяндзом пры касцёле “Св. Тарэзы” (Вострая брама), дзе служыў да свайго арышту – 13 красавіка 1949 года.

Пытанне: У якіх палітычных партыях, арганізацыях і таварыствах вы ўдзельнічалі і якую работу праводзілі?  
Адказ: Мая дзейнасць – з 1917 году, з гэтага часу я ўжо з’яўляўся сябрам

партыі “Беларускіх хрысціянскіх дэмакратаў”, а з 1922 г. па 1928 г. быў кіраўніком гэтай партыі.

З 1922 г. па 1926 г. з’яўляўся дэпутатам польскага сойму ад партыі хрысціянскіх дэмакратаў.

У 1919-1944 г. быў сябрам “Беларускага навуковага таварыства”.

З 1919 па 1936 г. і з ліпеня па кастрычнік 1941 г. сябра Беларускага Нацыянальнага камітэту.

З 1929 па 1939 г. сябра Беларускага цэнтра ў Літве. Са снежня 1939 да сярэдзіны 1940 старшыня гэтага цэнтра.

У названых мною партыях і арганізацыях мая дзейнасць зводзілася да таго, што ў партыі “Беларускіх хрысціянскіх дэмакратаў” я быў ідэалагам гэтай партыі – лідарам гэтай партыі, кіраваў і накіроўваў усю яе дзейнасць адначасова з’яўляўся кіраўніком друкаванага органа партыі “Беларускіх Хрысціянскіх дэмакратаў”, газеты “Крыніца”. Там друкаваліся мае выданні: “Да гісторыі беларускага палітычнага вызвалення”, “Беларускі хрысціянскі рух”.

У сойме веў работу па лініі адстойвання і абароны інтарэсаў асветы ў Беларусі, а таксама ў камісіі па замежных справах.

У Беларускай навуковым таварыстве я чытаў публічныя лекцыі з галіны гісторыі беларускага сялянскага руху.

У Беларускай нацыянальным камітэце з’яўляўся старшынём ад каталіцкага выдавецтва.

У Беларускай цэнтры Літвы я веў працу па аказванні матэрыяльнай дапамогі вучэбным установам беларусаў у Літве (канцэртны, прамовы і г.д.). Пасутнасці я з’яўляўся беларускім нацыянальным дзеячом, змагаўся за стварэнне Беларускай незалежнай буржуазнай дзяржавы шляхам эвалюцыі.

Пытанне: Якую ан-

тысавецкую дзейнасць вы праводзілі?

Адказ: У сваіх друкаваных выданнях выступаў з крытыкай палітыкі савецкай улады, у якіх адкрыта заяўляў сваю незадаволенасць гэтай палітыкай па шэрагу пытанняў (рэлігія, ссылка духавенства, калектывізацыя, культурна-нацыянальныя пытанні, ссылка беларускай інтэлігенцыі).

Пытанне: Які ўдзел у “Узаемнай дапамозе”?

Адказ: ніякага ўдзелу не прымаў.

Допыт 16.04.49 14.45-17.20

Пытанне: Дзе і колькі часу выдаваў “Хрысціянскую думку”?

Адказ: Часопіс “Хрысціянская думка” выдаваўся мною на працягу 10 гадоў з 1928 да 1938 году. Зачынены мною ў сувязі з высылкай з Вільнюса.

Пытанне: Хто з названых асобаў (Гадлеўскі, Германовіч, Шуговіч В., Тарасевіч, Абрантовіч) пісаў у “Хрысціянскую думку” антысавецкія артыкулы?

Адказ: Наколькі я памятаю, акрамя мяне ніхто ў часопісе “Х.Д.” артыкулаў антысавецкага зместу не пісаў.

Допыт 2.6. 49. 12.10-4.30

Пытанне: Як вы практычна ажыццяўлялі заданні партыі “Б.Х.Д.”?

Адказ: Ставчы сваёй галоўнай задачай-стварэнне “Незалежнай Беларускай дзяржавы” партыя Хрысціянскіх дэмакратаў імкнулася шляхам укаранення ў масы беларускага народу сваіх ідэалагічных палітэаў, распаўсюджваючы друкаваныя выданні літаратуры, ідэалагічнага выхавання моладзі ў беларускіх школах. Партыя “Беларускіх хрысціянскіх дэмакратаў” выходзіла беларускі народ у духу беларускага нацыяналізму, паколькі сама партыя з’яўлялася нацыяналістычнай.



рых беларускіх дзеячоў Вільні, сярод іх і Адам Станкевіч. Ужо ўсталявана 8 мемарыяльных дошак, надмагільных помнікаў. Жыццё і дзейнасць Адама Станкевіча служыць прыкладам для моладзі. У ТБК праводзіліся імпрэзы, збіраўся матэрыял. Хв. Нюнька працаваў у архівах КДБ Літвы. Шмат зрабіў адбіткаў допытаў ксяндза, у 2000 годзе ТБК ладзіла вандровку ў вёску Арляняты, дзе нарадзіўся А. Станкевіч, наведаль мясцовыя могілкі, на якіх стаіць помнік. Нарэшце, пасля доўгіх намаганняў, Хв. Нюнька атрымаў дазвол на ўсталяванне мемарыяльнай дошкі на будынку былой

прыехалі з лецішчаў, а некаторыя і з Беларусі.

На імпрэзе выступілі: старшыня ТБК Хведар Нюнька, які адзначыў, што збылася даўняя мара, ушанавана імя Адама Станкевіча, духоўная спадчына якога мала вядомая для шырокага кола. Ён шмат зрабіў для беларускай культуры і гісторыі. Былая вучаніца ВБГ – Галіна Войцік – Луцкевіч, аўтарка кнігі пра Адама Станкевіча, што выйшла ў серыі “Партрэты віленчукоў” асабіста ведала А. Станкевіча. Ксёндз у 1948 годзе праводзіў у апошні шлях яе бацьку Антона Войціка. Выступоўца А. Адамковіч падрабязна рас-

табліцы В. Ластоўскаму, Бр. Тарашкевічу. П. Сергіевічу. Днямі ўкраі каштоўную бронзавую табліцу Н. Арсенневай-мастацкі твор А. Шатэрніка. Таму, гэтым разам вырашылі не рызыкаваць, бо табліца А. Станкевічу зроблена з бронзы і гэта мастацкі твор знакамітага ўжо майстра Р. Грушы.

Леакадзія Мілаш, г. Вільня.

На здымку: Рычард Груша, Леакадзія Мілаш і Хведар Нюнька падчас прыезду Р. Грушы ў Вільню перад пачаткам працы над мемарыяльнай дошкай, люты 2005.

## Пастанова на арышт Станкевіча Адама Вікенцевіча

16.03. 1949 г.

Станкевіч з’яўляецца адным з відных кіраўнікоў беларускага буржуазна-нацыяналістычнага руху, скіраванага на адлучэнне Беларусі ад Савецкага Саюзу і стварэнне “Незалежнай буржуазнай Беларускай дзяржавы”.

З 1918 па 1928 г. Станкевіч з’яўляўся сябрам, а затым кіраўніком партыі “Беларускіх хрысціянскіх дэмакратаў” і рэдактарам друкаванага органа гэтай партыі газеты “Крыніца” і “Хрысціянская думка”, на старонках якой паклёпнічаў на савецкую ўладу і яе мерапрыемствы.

У сваіх творах: “Беларускі нацыянальны дух” і “Да гісторыі беларускага палітычнага вызвалення” ён паклёпнічаў на калгасны лад, нацыянальную палітыку партыі. Жывучы, падчас нямецкай акупацыі ў гор. Вільнюсе, Станкевіч з дазволу нямецкіх уладаў, стварыў у гор. Вільнюсе “Беларускі нацыянальны камітэт”, дзе праводзіў сваю антысавецкую нацыяналістычную дзейнасць, дабіваючыся ад немцаў стварыць “Незалежную буржуазную Беларускую дзяржаву”.

За супрацоўніцтва з немцамі, Станкевіч нямецкімі акупацыйнымі ўладамі меркаваўся да вылучэння на пост генеральнага вікарыя беларускай каталіцкай царквы.

### Пастанавіў

Станкевіча Адама Вікенцевіча, праж. у гор. Вільнюс, Полацкая 9, кв. 4 падвергнуць арышту і вобвыску.

О/у “О” МДБ Літ. ССР лейт. Бушуеў.

Палкоўнік Шляпкоў

Палкоўнік Салоід.

## Рэдактар Станіслаў Суднік

### Рэдакцыйная калегія:

Міхась Булавацкі, Людміла Дзіцэвіч, Вольга Іпатава, Васіль Лішвінка, Ірына Марачкіна, Леакадзія Мілаш, Алясей Петрашкевіч, Людміла Пісун, Аляксей Пяткевіч, Уладзімір Содаль, Станіслаў Суднік, Павел Сцяцко, Алег Трусав.

### Аўтары цалкам адказныя за падбор і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні. 231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.

Газета падпісана да друку 11. 07. 2005 г. у 11.30. Замова № 1220.

Аб’ём 1 друкаваны аркуш. Наклад 2000 асобнікаў.

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес. - 1180 руб., 3 мес. - 3540руб.

Кошт у розніцу: па дамоўленасці.

### Заснавальнік:

ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб рэгістрацыі: № 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

### Адрас рэдакцыі:

220034, г. Менск, вул. Румянцава, 13.

Адрас для поштовых адпраўленняў:

231282, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: naszaslowa@tut.by

http://tbtm.org.by/ins/